(866) 233-3033 (867) 983-2594 info@nirb.ca www.nirb.ca @NunavutImpactReviewBoard ᑎᑎᖅᑲᕐᓂᐊᕐᕕᖓ 1360 ᐃᖃᓗᒃᑑᑦᑎᐊᖅ, ᓄᓇᕗᑦ X0B 0C0

ᒪᒃᐱᒐᖅ 1 ᐅᑯᓇᖓᑦ 1

ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᕐᒧᑦ ᑐᓴᖅᑎᑦᓯᔪᑦ
ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᒥᖕᓂᒃ ᐅᖃᕈᖕᓇᖁᑉᓗᒋᑦ

NIRB File No.: 22XN024

ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᑉ ᐊᑎᖓ: The “Proposed New Power Plant in Chesterfield Inlet” project

ᓇᖕᒥᓂᖃᖅᑐᑉ ᐊᑎᖓ: Qulliq Energy Corporation (QEC)

ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᖅ: ᐊᖏᔪᑦ ᐱᖁᑎᑦ ᓇᐸᖅᑕᐅᓂᖏ ᐊᕕᒃᓯᒪᓂᖓ: ᑭᕙᓪᓕᖅ

ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᖃᕆᑕᐅᔭᖓᓐᓂ: www.nirb.ca Application No.: 125696

ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᓄᑦ ᐃᓱᓕᑉᕕᒃ: ᔫᓐ 15, 2022

ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᖅ:

ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᖅ “Proposed New Power Plant in Chesterfield Inlet” ᐊᕕᒃᓯᒪᓂᖓᓂ ᓄᓇᓕᐅᑉ ᐃᒡᓗᓕᒑᕐᔫᑉ ᕼᐊᒪᓚᖓᓐᓂ. ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᖅ ᓄᑖᒥᒃ ᓴᓇᔪᒪᔪᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᐅᑎᖃᕐᕕᐊᓗᖕᒥᒡᓗ ᐆᒻᒪᖁᑎᖃᕐᕕᖕᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᔪᒪᓪᓗᓂᓗ. ᐊᕐᕌᒎᐃᑦ ᐊᑕᐅᓯᐅᖏᑦᑐᖅ ᓴᓇᔭᐅᔪᒻᒦᖅᑐᖅ ᓯᑕᒪᓂᒃ ᐊᐅᓚᐅᑎᖃᕐᓂᐅᓴᔪᖅ ᐅᑭᐅᓄᑦ ᐊᕙᑎᒃ ᒪᕐᕈᓪᓗᐊᓂᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓐᓇᓛᕐᓂᕋᖅᑕᐅᔪᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᓄᑖᓂᒃ ᖃᕆᑕᐅᔭᖅᑎᒍᑦ ᐊᑐᒐᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐱᑕᖃᕐᓂᐊᖅᑐᕆᔭᐅᔪᖅ ᐃᖏᕐᕋᑦᓯᐊᕈᓐᓇᕐᓂᐊᕐᒪᒡᒎᖅ, ᑕᐃᒫᑦᓯᐊᖅ ᖃᒥᖃᑦᑕᖏᓐᓂᖅᓴᐅᓗᓂᓗ, ᐊᐅᓚᑦᓯᐊᕐᓂᖅᓴᐅᓗᓂᓗ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓗᕆᐊᓇᖏᓪᓗᓂᓗ. ᐅᖅᓱᖃᐅᑎᐸᐅᔭᖅᑕᖃᕐᓂᐊᕐᒥᔪᖅ ᒪᕐᕉᖕᓂᒃ ᑕᑖᖅᑎᒋᔪᓐᓇᖅᑑᖕᓂᒃ 90,000 ᓖᑕᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᕐᕉᖕᓂᒡᓗ ᐃᑭᐊᕐᒥᖃᕐᓂᐊᖅᑑᒃ, ᐅᖅᓯᖅᑐᐃᕕᒃᓴᓕᐅᕐᓂᐊᕆᓪᓗᑎᒡᓗ. Tᐱᓕᕆᐊᖃᖅᑐᖅ ᒥᖅᓲᑕᐅᔭᕐᒥᒃ ᓄᓇᒃᑰᔪᓕᕆᕝᕕᐅᕐᓂᐅᓴᖕᒥᔪᖅᑕᐅᖅ, ᑕᒪᒃᑯᐊᓪᓗ ᐊᐅᒪᐸᐅᔭᓄᑦ, ᐅᖅᓱᒃᓴᐃᓪᓗ ᖁᐊᕇᒃᑯᑎᒃᓴᖏᓐᓂᒃ, ᐊᕐᕈᔭᓄᑦ ᓇᐸᕈᑎᒃᓴᓄᓪᓗ, ᐅᖅᓱᕐᔪᐊᓄᓪᓗᓯᕐᓗᐊᓕᐅᕐᓂᐊᕆᓪᓗᓂᓗ. ᓴᓇᔭᖅᑐᖅᓯᒪᑲᐃᓐᓇᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᙵ ᓇᔪᒐᒃᓴᖅᑖᖅᑎᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ, ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓄᓪᓗ ᓂᐅᕕᒃᓴᖅᑕᖃᓲᑦ ᓴᕕᕋᔭᒃᓴᓂᒃ ᓴᓇᓯᒪᔪᑦ ᓯᕐᓗᐊᒃᓴᕆᔭᐅᑲᐃᓐᓇᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᐱᑕᖃᕐᒥᐊᕐᒥᔪᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᐅᑎᒥᒡᓗ ᐊᐃᑉᐸᖓ ᖃᒥᓐᓂᖅᐸᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᖔᖃᑦᑕᑲᐃᓐᓇᕐᓂᐊᖅᑐᒥᒃ ᐱᑕᖃᕐᓂᐊᕐᒥᔪᖅ. 250-ᒦᑕᓂᒃ ᑕᑭᓂᓕᖕᒥᒃ ᓱᓪᓗᑯᑖᒥᒃ ᓴᓇᔭᐅᔪᖅᑕᖃᕐᓂᐊᕐᒥᔪᖅᑕᐅᖅ ᐅᖅᓱᕐᔪᐊᒃᓴᖃᕐᕕᐅᔪᒧᑦ ᐊᑦᑕᑎᓯᒪᓂᐊᖅᑐᖅ. ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᖅ ᐊᑯᓂᐅᑎᒋᓂᐊᖅᐳᖅ ᐅᕙᖓᑦ ᐊᐃᕆᓕ 2023 ᐃᓱᓕᑉᕕᖃᕐᓗᓂ ᐊᐃᕆᓕ 2067. ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᓄᓇᕘᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᑯᓐᓂᑦ ᐅᑯᓂᖓ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᐊᕐᓗᓂ:
▪ ᐳᖅᑐᓯᓯᒪᓕᖅᐸᑦ ᐆᒻᒪᖁᑎᖃᕐᕕᒃᓴᖅ ᐳᖅᑐᓂᕐᒨᖃᐃᔪᓐᓇᖅᑐᒥᒃ
ᐊᑐᕈᒫᕐᒥᔪᖅ ᖄᖓᓄᐊᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᑕᒃᐸᐅᖓ ᐃᓕᐅᖃᖅᑕᐅᔪᓐᓇᓛᕐᒪᑕ

▪ ᒪᓂᒃᓴᐃᒻᒥᒃ ᓄᓇ/ᑐᐊᐸᒃᑕᒐᐅᔪᓄᓪᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᒫᖅᑐᖅ

▪ ᒪᕐᕉᖕᓂᒃ (2) ᖁᐊᖅᑎᑕᒐᓕᐅᕈᑏᖕᓂᒃ ᑯᕕᐅᕋᐃᖃᑦᑕᕈᒫᖅᑐᖅ
ᐆᒻᒪᖁᑎᖃᕐᕕᒃᓴᐅᑉ ᐃᓂᒃᓴᕆᔪᒫᖅᑕᓄᑦᐊᑐᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᖅ
▪ ᐳᐊᕐᕆᑎᖃᖅᑐᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᒫᖅᑐᖅ ᒪᓂᒃᓴᐃᑎᐊᓗᒡᓗ
ᓴᓇᔭᐅᓕᖅᐸᑦᐆᒻᒪᖁᑎᖃᕐᕕᒃᓴᐅᑉᐃᓂᒃᓴᕆᔪᒫᖅᑕᖓ

ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᒪᔪᑎᖓᑦ ᑕᑯᔪᖕᓇᕐᓂᐊᖅᐸᓯ ᑎᑎᖃᖃᕐᖢᓂ NIRB File No.: 22XN024 ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᑦ ᐃᓗᓕᖏᓐᓂᒃ, ᓄᓇᖑᐊᕐᓂᒃ, ᐃᓄᖕᓂᓪᓗ ᐅᖃᕐᕕᒃᓴᒥᒃ ᑎᑎᕋᕐᕕᒃᓴᖃᕐᖢᓂ.

ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᓂᒃ ᑐᒃᓯᕋᐅᑦ
ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᖁᔭᐅᒐᓗᐊᖅᐳᑎᑦ ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᖃᕐᓗᑎᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᒧᑦ ᖃᓄᖅ ᐃᓱᒪᖕᒪᖔᖅᐲᑦ ᐅᑯᓂᖓ:

▪ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᐃᓱᒫᓗᒋᔭᒃᓴᓂᒃ ᐱᑕᖃᕐᒪᖔᑦ, ᐱᑕᖃᕐᓂᖅᐸᓪᓗ ᓱᓇᐅᖕᒪᖔᑖ;
▪ ᓄᓇᒧᑦ ᐊᕙᑎᑉᑎᖕᓄᓪᓗ ᐃᓅᓯᕐᒧᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᕐᒧᓪᓗ ᐊᒃᑐᐃᓇᔭᕐᓂᖅᐸᑦ, ᓱᓇᐅᖕᒪᖔᑖᓘ;
▪ ᓂᕐᔪᑎᓂᒃ ᐱᓱᒡᕕᖏᓐᓂᒡᓗ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᕐᒥᒡᓗ ᐊᒃᑐᐃᓇᔭᕐᒪᖔᑦ, ᐊᒃᑐᐃᓇᔭᕐᓂᖅᐸᑦ, ᓱᓇᐅᖕᒪᖔᑖ;
▪ ᐊᒃᑐᐃᓇᔭᕐᓂᖏᑦ ᓱᓇᐅᓇᔭᕐᒪᖔᑖ ᖃᓄᕐᓗ ᒥᐊᓂᕆᔭᐅᔪᖕᓇᕐᒪᖔᑦ ᐊᒃᑐᐃᑕᐃᓕᓗᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᖃᓄᖅ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᖕᓇᕐᒪᖔᑖ.

ᑎᒥᐅᔪᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᖁᔭᐅᕗᑦ ᐊᒃᑐᐃᑕᐃᓕᔪᑎᒃᓴᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᓐᓂᖅᐸᑕ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᖁᔭᐅᑉᓗᑎᒃ, ᐊᑐᕐᓂᖃᖅᑐᓪᓗ ᐅᖃᐅᓯᕆᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᒥᑦ ᓄᓇᕘᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ.

ᑐᓴᖅᑎᑕᐅᓇᔭᖅᑐᑦ

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᒫᓐᓇᕋᑖᖅ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓯᒪᔪᑦ ᓄᑖᙳᕆᐊᖅᑐᒥ ᖃᕋᓴᐅᔭᑎᒍᑦ ᐃᓄᓕᒫᓄᑦ ᐊᑎᓕᐅᖅᑕᐅᕕᖕᒥᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕈᓐᓇᖅᓯᕗᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐅᔪᓂ ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᓂ ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᑐᓂᓯᓗᑎᒃ ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᒥᓂᑦ ᑕᐃᑯᖓᓪᓚᕆᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ

ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᐅᕘᓇ http://www.nirb.ca. ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᓕᐅᕈᓐᓇᖅᐳᓯ ᑕᐃᑯᖓᓪᓚᕆᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᑎᑦ ᑎᑎᕋᕐᕕᒃᓴᐅᔪᒧᑦ ᐅᕗᖓ info@nirb.ca. ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓱᒃᑲᔪᒃᑯᑦ ᐅᕗᖓ (867) 983-2594−ᒧᑦ.

ᐊᐱᖁᓯᒃᓴᖃᕐᓂᕈᕕᑦ ᑐᑭᓯᑲᓂᕈᐊᕐᓂᕈᕕᓪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᒥᒃ ᐅᕙᓘᕙ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖓᓐᓂᒃ, ᑐᓴᖅᑎᑦᓯᓂᐊᖅᐳᑎᑦ ᐆᒥᖓ Mia Otokiak, Junior Technical Advisor ᐅᖃᓘᑖᑦ ᐊᑭᖃᖏᑐᖅ 1-866-233-3033 ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᓗ ᑐᕉᕋᑎᖓᑦ motokiak@nirb.ca.